



DANI AUSTRIJSKE KULTURE U PULI Suradnja, jezik, kulturna baština, glazba i prožimanje k

Povijest Pule nudi i kontekst za predst

Vanesa BEGIĆ

PULA ▶ Dani austrijske kulture održavaju se već niz godina na Sveučilištu Jurja Dobrile u Puli, na Fakultetu ekonomije i turizma »Dr. Mijo Mirković«. Ovogodišnje je izdanje bilo vrlo bogato i održano je na nekoliko raznih gradskih lokacija s brojnim sudionicima, a o manifestaciji, dosadašnjim rezultatima te planovima za budućnost razgovarali smo s Marietom i Kristinom Djaković, inače sestrama, svestranim germanisticama s pulskog Sveučilišta koje uvelike rade na promoviranju njemačkog jezika i kulture u nas, ali i hrvatske kulture i umjetnosti u Austriji i u Njemačkoj.

Najprije niz godina kao srednjoškolske profesorice s raznim učeničkim razmjenama, sada putem sveučilišnih projekata.

- Želja je bila objediniti različite oblike kulturne i obrazovne suradnje između Hrvatske i Austrije. Budući da smo Kristina Djaković i ja obje profesorice njemačkog jezika i književnosti, htjele smo stvoriti mjesto susreta za publiku koja je zainteresirana za austrijsku kulturu, umjetnost i jezik s namjerom približavanja tih tema široj publici - od studenata do šire javnosti. Manifestacija obuhvaća razne aspekte, od predstavljanja knjiga, izložbi, glazbe, filmske umjetnosti, predavanja do stručnih radionica. Sve aktivnosti usmjerene su prema popularizaciji njemačkog jezika i austrijske kulture te je sadržaj posebno fokusiran na uključivanje studenata i učenika. Osim Dana austrijske kulture na Sveučilištu Jurja Dobrile u Puli se u organizaciji Fakulteta ekonomije i turizma »Dr. Mijo Mirković« održava Ljetna škola učenja njemačkog i hrvatskog jezika, u kojoj sudjeluju studenti s hrvatskih i austrijskih sveučilišta te s kojih dolaze studenti zapravo iz cijelog svijeta. Dojmljivo je da studenti u Austriji, osim engleskog, intenzivno uče po dva, tri strana jezika te

RAZMJENA

Već skoro 30 godina postoji intenzivna razmjena učenika između Talijanske srednje škole u Puli i Savezne gimnazije iz Željeznog



Ljetna škola jezika

OSOBA ARHIVA

Osim Dana austrijske kulture na Sveučilištu Jurja Dobrile u Puli se u organizaciji Fakulteta ekonomije i turizma »Dr. Mijo Mirković« održava Ljetna škola njemačkog i hrvatskog jezika

među njima i hrvatski, mađarski, češki, slovački i druge jezike. Najviše poteškoća pri učenju hrvatskog jezika su studenti iz Austrije imali s izgovorom, kao i s padežima. Hrvatski govornici imaju poteškoća sa složenom njemačkom sintaksom, složenicama, glagolima i određivanjem roda imenica koji se često ne podudara s hrvatskim. Iz do sada ostvarenih programa možemo izdvojiti studijske posjete Grazu i Beču te višejezičnu izložbu na devet jezika »Kalliope Austria - žene u znanosti, kulturi, društvu«, izložbu o Franzi Kafki u povodu stote obljetnice njegove smrti, izložbu »Almost«, bečko putovanje oko svijeta autora Wojciecha Czaja koji je u u skrivenim i nepoznatim uličicama Beča pronašao zanimljiva mjesta koja su ga podsjetila na strane gradove i metropole, primjerice Havanu na Pratersternu, Pariz u Barnabitenngasseu ili New York u ulici Grinzinger.

Tu je i izložba umjetnika Richarda Frankenbergera, veli Marieta Djaković.

U suradnji s Kinom Valli u sklopu Dana austrijske kulture prikazani su austrijski nekomercijalni filmovi s ciljem poticanja kritičkog razmišljanja kod mladih.

- Povijest Pule, zbog svoje austrougarske ostavštine, nudi izuzetno bogat kontekst za predstavljanje austrijske kulture. Upravo zato je i smisleno da naši studenti, gosti i posjetitelji upoznaju zanimljivosti poput nematerijalne baštine pod zaštitom UNESCO-a u pokrajini Gradišće, o kojoj je izlagao veleposlanik dr. sc. Wuketich.

- Dugogodišnja suradnja s Gradišćem posebno je važna. Već skoro 30 godina postoji intenzivna razmjena učenika između Talijanske srednje škole »Dante Alighieri« u Puli i Savezne gimnazije iz Željeznog (Eisenstadt) koju su pokrenule prof. Sabine Nagy,

počasna građanka grada Pule i prof. Marieta Djaković, a nastavio profesor Vito Paoletti s novim generacijama učenika i profesora navedene Talijanske srednje škole te je do sada u programima razmjene sudjelovalo više od 500 učenika. Osim toga na Sveučilištu je krajem godine proslavljena je i deseta godišnjica združenog doktorskog studija

»Međunarodni ekonomski odnosi i menadžment«, koje je pokrenula dr. Irene Zavrl u Eisenstadtu i koja je za brojne zasluge u području obrazovanja dobila velik broj nagrada i priznanja te je ujedno i počasna građanka grada Pule. Ovaj međunarodni program uključuje sveučilišta iz Hrvatske, Austrije, Češke, Mađarske, Slovačke i BiH, a vodi

ga Sveučilište Jurja Dobrile u Puli u suradnji s austrijskim partnerima, nastavlja Kristina Djaković.

Dr. dr. sc. Irene Zavrl održala je u sklopu Dana austrijske kulture predavanje na temu »Moć riječi i jezika«, a dr. sc. Peter Langkammer predava je o Ernstu Jandlu u povodu 100. obljetnice njegova rođenja.

- Veleposlanik Republike Austrije dr. sc. Wuketich posjetio je također naše Sveučilište i u sklopu Dana austrijske kulture održao predavanje o »Nematerijalnoj kulturnoj baštini Gradišća pod zaštitom UNESCO-a«. Manifestacije poput Dana austrijske kulture važne su i zbog institucionalne suradnje na srednjoškolskoj i visokoškolskoj razini. Ove godine u programu su sudjelovali Austrijski kulturni forum, Muzička akademija, Kino Valli, Gradska knjižnica Pula i Agencija za odgoj i obrazovanje, odnosno Županijsko stručno vijeće profesora njemačkog jezika.



S jedne od izložbi

OSOBA ARHIVA